

#### **EXTRAORDINARY**

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i) PART II—Section 3—Sub-section (i) प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

ਸਂ. 364] No. 364] नई दिल्ली, सोमवार, जुलाई 22, 2013/आषाढ़ 31, 1935 NEW DELHI, MONDAY, JULY 22, 2013/ASADHA 31, 1935

## वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 22 जुलाई, 2013

### सं. 36/2013-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 499(अ).—केन्द्रीय सरकार सीमा-शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर िक लोकिहत में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 12/2012-सीमा शुल्क, तारीख 17 मार्च, 2012, जो िक भारत के राजपत्र, असाधारण, सा.का.नि. 185(अ), तारीख 17 मार्च, 2012 में प्रकाशित हुई थी, में निम्नलिखित और संशोधन करती है अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में, सारणी में, क्रम सं. 139क के विरुद्ध स्तंभ (3) में, शब्दों और अक्षरों "गेल एनटीपीसी संयुक्त उपक्रम, अथवा पेट्रोनेट एलएनजी लि." के स्थान पर शब्द "आयातक" प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

[फा. सं. 332/8/2013-टीआरयू]

अक्षय जोशी, अवर सचिव

टिप्पण: मूल अधिसूचना सं. 12/2012-सीमा शुल्क, तारीख 17 मार्च, 2012 भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), में सा.का.नि. 185(अ), तारीख 17 मार्च, 2012 द्वारा प्रकाशित हुई थी और उसमें अंतिम बार संशोधन अधिसूचना सं. 34/2013-सीमा शुल्क, 8 जुलाई, 2013 जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), सा.का.नि. 468(अ), तारीख 8 जुलाई, 2013 द्वारा प्रकाशित की गई थी, के द्वारा किया गया था।

3223 GI/2013 (1)

### MINISTRY OF FINANCE

### (Department of Revenue)

### **NOTIFICATION**

New Delhi, the 22nd July, 2013

### No. 36/2013-Customs

**G.S.R. 499(E).**—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 12/2012-Customs, dated the 17th March, 2012, published in the Gazette of India, Extraordinary, vide number G.S.R. 185(E), dated the 17th March, 2012, namely:-

In the said notification, in the Table, against the serial number 139A, in column (3), for the words and letters "Gail NTPC JV or Petronet LNG Ltd.", the words "an importer" shall be substituted.

[F.No.332/8/2013-TRU]

AKSHAY JOSHI, Under Secy.

Note: The principal notification No. 12/2012-Customs, dated the 17th March, 2012, was published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide number G.S.R. 185(E), dated the 17th March, 2012 and was last amended by notification No. 34/2013-Customs, dated the 8th July, 2013 published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide number G.S.R. 468 (E), dated the 8th July, 2013.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 22 जुलाई, 2013

# सं. 37/2013-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 500(अ).—केन्द्रीय सरकार सीमा-शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 46/2011-सीमा शुल्क, तारीख 1 जून, 2011, जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, सा.का.नि. 423(अ), तारीख 1 जून, 2011 में प्रकाशित हुई थी, में निम्नलिखित और संशोधन करती है अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में,

- (i) परंतुक के बाद, निम्निलिखित परंतुक अंतस्थापित की जाएंगी, अर्थात् :—
  परन्तु आगे सारणी के क्रम संख्या 31क के तहत निहित छूट म्यांमार के अलावा परिशिष्ट-1 में विनिर्दिष्ट किसी और देश से भारत में आयातित माल पर लागू नहीं होगा ।
- (ii) सारणी में, क्रम सं. 31 और उससे संबंधित प्रविष्टियों के पश्चात् निम्नलिखित क्रम सं. और प्रविष्टियां अंतस्थापित की जायेंगी, अर्थात् :—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
"31ক	03038910	फ्रोजन हिल्सा मछली	5	_ "	

[फा. सं. 354/64/2003-टीआरयू (भाग-I)]

अक्षय जोशी, अवर सचिव

टिप्पण: मूल अधिसूचना सं. 46/2011-सीमा शुल्क, तारीख 1 जून, 2011 भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), में सा.का.नि. 423(अ), तारीख 1 जून, 2011 द्वारा प्रकाशित हुई थी और उसमें अंतिम बार संशोधन अधिसूचना सं. 35/2013-सीमा शुल्क, 18 जुलाई, 2013 जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), सा.का.नि. 491(अ), तारीख 18 जुलाई, 2013 द्वारा प्रकाशित की गई थी, के द्वारा किया गया था।

### **NOTIFICATION**

New Delhi, the 22nd July, 2013

#### No. 37/2013-Customs

**G.S.R. 500(E).**—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, on being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 46/2011-Customs, dated the 1<sup>st</sup> June, 2011 published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-Section (i), vide number G.S.R. 423 (E), dated the 1<sup>st</sup> June, 2011, namely:-

In the said notification,-

- after the proviso, the following proviso shall be inserted, namely: "Provided further that the exemption specified in S.No. 31A of the said Table shall not apply to the goods imported into the Republic of India from the countries listed in Appendix I other than Myanmar.";
- (ii) in the Table, after serial number 31 and the entries relating thereto, the following serial number and entries shall be inserted, namely:-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
"31 A	03038910	Frozen Hilsa Fish	5%	- **	

[F.No. 332/64/2013-TRU (Pt.-I)]

AKSHAY JOSHI, Under Secy.

Note.- The principal notification No. 46/2011-Customs, dated the 1st June, 2011, was published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), vide number 423 (E), dated the 1st June, 2011 and was last amended by notification No.35/2013-Customs, dated 18th July, 2013 which was published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), vide number G.S.R.491 (E), dated 18th July, 2013.